

# Pozdravljeni!

Po dolgem času nas je v Sloveniji spet obiskala »prava zima«, zato se je Eurodesk odločil, da vas pogreje s še vročimi februarскими novičkami! ;-) V njih boste našli marsikaj zanimivega – Združeni narodi so razglasili leto 2010 za Mednarodno leto mladih, prestolnica mladih 2010 pa je italijanski Torino. Kot vedno lahko preberete novičke Predstavnštva Evropske komisije in drugih evropskih mrež, pokukate v projekt Mladi v akciji »Povej naglas!« ter si ogledate aktualne viře in razpise. Tokratni mobilnostni namig pa je – Irska!

Lep pozdrav,

Vaš Eurodesk



## Špansko predsedovanje EU: 1. januar–30. junij 2010

S prvim januarjem je Španija od Švedske prevzela predsedovanje EU. Novo predsedstvo bo tesno sodelovalo z naslednjima nosilkama predsedovanja: Belgijo, ki bo predsedovala EU od julija do decembra 2010, in Madžarsko, ki bo predsedovala od januarja do junija 2011. Špansko predsedstvo je prvo, ki bo delovalo v okviru pravil Lizbonske pogodbe.

Več o predsedstvu, delovnem programu, prednostnih nalogah, dokumentih, dogodkih in zadnjih novicah je na voljo na:

[www.eutrio.es](http://www.eutrio.es)

## Združeni narodi razglasili leto 2010 za mednarodno leto mladih

Združeni narodi so v resoluciji, s katero so leto 2010 razglasili za mednarodno leto mladih, pozvali vlade, civilno družbo, posameznike in skupnosti po svetu, da podprejo mladinske aktivnosti tako na lokalni kot na mednarodni ravni.

Z letom mladih želijo Združeni narodi spodbuditi dialog in razumevanje med generacijami, spodbujati ideale miru, spoštovanja človekovih pravic in svobod, solidarnost ter mlade spodbuditi k dejanjem za napredek v povezavi z Milenijskimi cilji Združenih narodov.

Več informacij na:

[www.un.org/youth](http://www.un.org/youth)

## Torino – Evropska prestolnica mladih 2010

Mesto Torino je bilo med 15 drugimi mesti izbrano, da od mesta Rotterdam prevzame naziv Evropska prestolnica mladih 2010. Naslov podeljuje Evropski mladinski forum, da bi z njim spodbudil razvoj novih idej in inovativnih projektov, ki bi podpirali aktivno participacijo mladih v družbi in sodelovanje na področju mladinskih politik na lokalni in evropski ravni.

Več informacij na:

[www.yourtime2010.com](http://www.yourtime2010.com)

## Diamandouros ponovno izvoljen za Evropskega ombudsmana

Evropski parlament je ponovno izvolil P. Nikiforosa Diamandourasa za evropskega ombudsmana.

Prednostne naloge ombudsmana za naslednjih pet let so:

- državljanom EU zagotoviti koristi, ki jih prinaša Lizbonska pogodba in Listina o temeljnih pravicah;
- okrepiti "kulturo storitev" za državljane na področju evropske administracije;
- še nadalje izboljšati učinkovitost pisarne ombudsmana.

Več informacij na:

[www.europarl.europa.eu/electionombudsman](http://www.europarl.europa.eu/electionombudsman)

## Nacionalno poročilo Eurobarometer: Po mnenju Slovencev sta prednostni nalogi boj proti brezposelnosti in okre- vanje gospodarstva

Najnovejše nacionalno poročilo Eurobarometer za Slovenijo kaže, da Slovenci v večji meri kot pred šestimi meseci ocenjujejo stanje slovenskega gospodarstva in zaposlenosti kot slabo. Največji delež anketiranih v naslednjem letu na obeh področjih, ki so ju sicer opredelili tudi kot prednostni področji delovanja vlade, pričakuje poslabšanje. Več kot polovica vprašanih meni, da najhujše posledice krize za trg delovne sile šele prihajajo. V naslednjih 12 mesecih pa v večji meri pričakujejo, da se bo stanje evropskega in svetovnega gospodarstva izboljšalo. V primerjavi z zadnjim merjenjem je podpora Evropski uniji nekoliko narasla, visoka podpora evropskim politikam in institucijam pa ostaja nespremenjena. Slovenci še naprej ostajajo veliki podporniki evropske monetarne unije in širitve. Raziskava evropskega javnega mnenja v Sloveniji je bila na terenu opravljena med 24. oktobrom in 15. novembrom 2009. V raziskavo v Sloveniji je bilo vključenih 1015 anketirancev.

Več informacij na:

[http://ec.europa.eu/slovenija/hp/2010-0201-eurobarometer\\_report\\_sl.htm](http://ec.europa.eu/slovenija/hp/2010-0201-eurobarometer_report_sl.htm)



## Irska



**Valuta:** euro

**Uradni jezik:** irščina, angleščina

**Število prebivalcev:** 4.234.925

**Glavno mesto:** Dublin

**Delovno dovoljenje:** ni potrebno

### Učenje angleščine na Irskem

Seznam kolidžev, na katerih se lahko učite angleščine. Šolo lahko iščete po lokaciji ali po vrsti izobraževanja.

[www.mei.ie](http://www.mei.ie)

### Irski Svet za mednarodne študente

Spletna stran, namenjena mednarodnim študentom, ki potrebujejo podpirne storitve, nasvete in informacije o temah, kot so življenjski stroški, zdravniške storitve, iskanje namestitve, priložnosti za zaposlitev na Irskem.

[www.icosirl.ie](http://www.icosirl.ie)

### Iskalniki zaposlitev na Irskem

Na naslednjih dveh straneh lahko iščete zaposlitev na Irskem, si nastavite opomnik za primerno zaposlitev ter si tudi preberete, kako napisati življenjepis, se obnašati na razgovoru ...

[www.irishjobs.ie](http://www.irishjobs.ie)

[www.recruitireland.com](http://www.recruitireland.com)

### Prostovoljstvo na Irskem

Uporaben seznam irskih organizacij s prostimi delovnimi mesti za prostovoljce. Običajno je poskrbljeno za hrano, nastanitev in žepnino.

[www.volunteeringireland.ie](http://www.volunteeringireland.ie)

### Zabava na Irskem

Tu najdete informacije o filmih, klubih, pubih in festivalih na Irskem!

<http://entertainment.ie>

### Vreme na Irskem

Na spletni strani irske meteorološke agencije si lahko ogledate, kakšno bo vreme v prihodnjih dneh.

[www.met.ie](http://www.met.ie)

### Odkrij Irsko

Izčrpne informacije o potovanju in nastanitvah na Irskem ter informacije o irski kulturi in zanimivosti za turiste.

[www.discoverireland.ie](http://www.discoverireland.ie)

### Več informacij o življenju, delu, študiju na Irskem:

Eurodesk Irska: [www.eurodesk.ie](http://www.eurodesk.ie)

Evropski mladinski portal:

<http://europa.eu/youth>

## Predstavljamo vam ...

# Mladinski svet Ajdovščina – Povej naglas! / Say out loud!

Mladinski svet Ajdovščina je v svojem lokalnem okolju prepoznal potrebo po višji stopnji aktivne participacije mladih, predvsem neorganizirane mladine, pri sooblikovanju lokalne mladinske politike. V ta namen se je najprej povezal z občino Ajdovščina, nato pa je s pomočjo mreže Eurodesk poiskal potencialne partnerje iz drugih držav. Med mnogimi organizacijami, ki so izrazile zanimanje za sodelovanje v projektu, so s pomočjo vprašalnika izbrali po dva partnerja iz Španije in Latvije. Partnerji so najprej identificirali stanje potreb mladih v svojem lokalnem okolju in jih nato analizirali s pomočjo statističnih podatkov o mladih in mladinskih organizacijah ter s pridobivanjem mnenj mladih. Zbrane podatke so predstavili na tematskih mladinskih tribunah, kjer so mladi dobili priložnost razpravljati o zbranih rezultatih analize. Te pogovore so nadgradili z natečajem Pismo županu, v katerem so mladi zapisali svoja razmišljanja o lokalni mladinski politiki in mladih. V osrednjem delu projekta so mladi v vseh treh državah posredovali informacije v obliki publikacij lokalnim oblastem v sodelujočih krajih ter organizirali simulacije občinskih sej, na katerih so mladi razpravljali in glasovali o točkah razprave, povezanih z mladimi. S tem so mladi poglobili svoje poznavanje in razumevanje delovanja sistemov predstavniške demokracije na lokalni

ravni. Dosežene rezultate projekta so širili preko lokalnih medijev in spletne strani projekta. Projekt si lahko ogledate v Galeriji projektov na spletni strani programa Mladi v akciji:

[www.mva.si/ogledalo/dobre-prakse](http://www.mva.si/ogledalo/dobre-prakse)





## Naredimo konec revščini!

Evropska unija je leto 2010 razglasila za evropsko leto boja proti revščini in socialni izključenosti. Velja omeniti, da odločitev ni posledica svetovne gospodarske in finančne krize, ki je veliko ljudi pahnila na rob revščine. Evropska leta so pobuda EU, namenjena informiranju nacionalnih vlad, socialnih partnerjev in javnosti o izbrani temi ter spodbujanju razprave o njej, pri čemer se teme določajo več let vnaprej.



Evropsko leto 2010 pa je brez dvoma umeščeno v pravi čas. Boj proti revščini in socialni izključenosti je ključen za izboljšanje socialne kohezije, večjo gospodarsko rast ter ustvarjanje novih in boljših delovnih mest. Gospodarska recesija je med drugim povzročila velik porast brezposelnosti in revščina grozi čedalje več ljudem. Statistike kažejo, da pod pragom revščine živi 79 milijonov Evropejcev oziroma 16 % celotnega prebivalstva EU. Vendar pa tudi zaposlitev ni zagotovilo za dostojno življenje, saj v revščini živi 8 % zaposlenih Evropejcev.

Socialna politika spada med področja, za katera po načelu subsidiarnosti velja deljena pristojnost med EU in državami članicami. EU določa najnižje standarde in pravice, veliko pozornosti posveča osveščanju javnosti o socialnih vprašanjih, spodbuja sodelovanje in si prizadeva za skupne ukrepe, saj se večina držav sooča s podobnimi težavami. Dejavnosti socialnih partnerjev podpira tudi s finančnimi instrumenti, med katerimi je najbolj znan Evropski socialni sklad.

Evropsko leto 2010 je namenjeno osveščanju javnosti o vprašanju revščine in socialne izključenosti, krepitevi politične zavezanosti EU in njenih držav članic k njenemu odpravljanju ter spodbujanju konkretnih ukrepov na tem področju. Pripomoglo naj bi tudi k odpravi stereotipov in stigmatiziranja.

Več:  
<http://www.2010againstopoverty.eu/mycountry/countries/slovenia.html?langid=s>

Predstavnitvo Evropske komisije v Sloveniji



## Dve novi spletni storitvi na zavodu za zaposlovanje

Na spletnih straneh Zavoda RS za zaposlovanje (Zavod) sta na voljo dve novi spletni storitvi: elektronska Prijava v evidenco brezposelnih oseb (ePrijavaBO) in elektronska oddaja Zahtevka za uveljavljanje pravice do denarnega nadomestila za primer brezposelnosti (eZahtevekDN), ki pomenita pomembno posodobitev pri poslovanju z brezposelnimi osebami. Novi elektronski storitvi sta nastali v okviru projekta Enotni informacijski prostor za iskalce zaposlitve v okviru programa Progress, programa EU za zaposlovanje in socialno solidarnost. Kontaktna točka za ta program je Ministrstvo za delo, družino in socialne zadeve, novi storitvi pa sta dosegljivi v okviru sistema eStoritve Zavoda.

Prednosti novih storitev so številne, predvsem pa je pomembno, da se brezposelne osebe, ki so večje uporabe interneta, izognejo vrstam oz. čakanju na uradu za delo, poleg tega lahko vlogo oddajo 24 ur na dan ne glede na uradne ure in poslovni čas Zavoda, izognejo se ročnemu izpolnjevanju obrazcev ipd. To pomeni, da brezposelni osebi za prijavo ni potrebno obiskati urada za delo, saj z elektronsko oddajo vloge pridobi po elektronski pošti termin za svetovalni intervju pri svetovalcu zaposlitve in termin za Informativno motivacijski seminar, kjer brezposelne osebe pridobijo poglobljene informacije o iskanju zaposlitve. Nova spletna aplikacija pomeni pridobitev tudi za svetovalce zaposlitve na Zavodu, saj tak način dela pomeni manj administrativnega dela, to pomeni, da bodo svetovalci zaposlitve lahko v prihodnje še več pozornosti namenili tistim brezposelnim osebami, ki resnično potrebujejo njihovo pomoč oz. bolj poglobljeno obravnavo, razbremenilo pa se bo tudi delo uslužbencev Zavoda na prijavnih okencih.

Več na [www.ess.gov.si](http://www.ess.gov.si)

Zavod RS za zaposlovanje



## Želite prebrati komedijo Matiček se ženi v izdaji iz leta 1840, ki jo je uredil France Prešeren?

Delo pisatelja Antona Tomaža Linharta v izdaji iz leta 1840 je dostopno v elektronski različici v okviru storitve E-knjige po naročilu, ki jo omogoča NUK. Knjigo enostavno naročite preko portala EOD ([www.dlib.si/eod/](http://www.dlib.si/eod/)), kjer lahko naročite digitalizacijo monografij, ki so izšle med letoma 1501 in 1945.

EOD – eBooks on Demand je evropski projekt digitalizacije starejšega monografskega knjižnega gradiva po naročilu. Projekt koordinira Univerzitetna in regionalna knjižnica Tirolske v Innsbrucku v Avstriji, Narodna in univerzitetna knjižnica v Ljubljani pa v projektu sodeluje kot partner. Vzpostavljena je mreža knjižnic z več kot 20 partnerskimi institucijami iz desetih evropskih držav (Avstrija, Češka republika, Danska, Estonija, Francija, Madžarska, Nemčija, Portugalska, Slovaška, Slovenija), ki nudijo storitev EOD – izdelavo e-knjig po naročilu.

Do danes so realizirali že več kot 210 naročil digitalizacije starejšega knjižnega gradiva, ki skupaj obsegajo okoli 70.000 strani. Uporabnikom so tako uspešno olajšali dostop do knjig, ki bi jih sicer lahko uporabljali le v prostorih knjižnice, in tako pridobili tudi kar nekaj nad vse dragocenih digitalnih kopij nekaterih pomembnejših spomenikov slovenske in evropske kulturne dediščine.

Večletni projekt sodelovanja je bil finančno podprt v okviru programa Kultura (2007–2013) na razpisu za leto 2009.

Kulturna stična točka / Zavod SCCA Ljubljana



## Bližajo se prijavniki roki programa Vseživljenjsko učenje 2010!

- Comenius: Partnerstva
- Erasmus: Intenzivni jezikovni tečaji (EILC)
- Leonardo da Vinci: Projekti mobilnosti, Partnerstva in Prenos inovacij
- Grundtvig: Učna partnerstva

Prijavniki roki so objavljeni na spletnih straneh razpisov posameznih podprogramov programa Vseživljenjsko učenje za leto 2010:  
<http://www.cmeplus.si/razpisi/lp10.aspx>

Vabljeni k prijavi!

CMEPIUS

## 1. Nagrada Evropskega parlamenta za novinarje 2010

Na natečaj se lahko prijavijo novinarji, ki pokrivajo evropske teme, ter s svojim delom spodbujajo boljše razumevanje evropskih institucij in politik. Za nagrado se lahko potegujejo v štirih različnih kategorijah: tiskani mediji, radio, TV in internet. V vsaki kategoriji bo zmagovalac prejel denarno nagrado v višini 5000 evrov. S prispevki, objavljenimi med 1. majem 2009 in 31. marcem 2010, lahko sodelujejo tako posamezniki kot ekipe, sestavljene iz največ pet oseb. Nagrada bo podeljena oktobra 2010.

Rok za prijavo je 31. marec 2010!

Več informacij na:  
[www.eppj.eu](http://www.eppj.eu)

## 2. Fotografski natečaj "Evro: kaj nam pomeni?"

Mladi, stari od 14 do 18 let, lahko skupaj raziskujete temo evra v Evropski uniji. Skupaj s svojo ekipo oddajte originalno fotografijo, ki kar najbolje odraža, kaj vam evro pomeni, kaj vam je pri njem všeč ... Ob posnetku pripišite kratek tekst z obrazložitvijo.

Rok za prijavo je 31. marec 2010!

Več informacij na:  
[www.euoinphoto.eu](http://www.euoinphoto.eu)

## 3. Mednarodni natečaj Svetovne banke za najboljši esej 2010

Na natečaj za najboljši esej 2010 se lahko prijavite, če želite deliti svoje ideje, kako se spopasti z brezposelnostjo mladih s pomočjo programov, ki jih vodijo mladi. V svojem esejju odgovorite na vprašanja, kako brezposelnost vpliva na posameznike, državo in lokalno skupnost, in predstavite načine za premagovanje teh izzivov. Na natečaj se lahko prijavite vsi, stari med 18 in 25 let. Vsak posameznik lahko sodeluje le z enim prispevkom.

Rok za prijavo je 16. marec 2010!

Več informacij na:  
[www.essaycompetition.org](http://www.essaycompetition.org)

Več razpisov na:  
[www.eurodesk.si/eurodesk/razpisi](http://www.eurodesk.si/eurodesk/razpisi)

### Erasmus v številkah: novo statistično poročilo

V poročilu je predstavljen statistični pregled mobilnosti v okviru programa Erasmus, vključno z natančno analizo mobilnosti študentov in osebja, Erasmusovih intenzivnih jezikovnih tečajev in intenzivnih programov v akademskem letu 2007/08. Poudarki se nanašajo na nadaljnjo rast mobilnosti Erasmus študentov, našli boste tudi primerjalne tabele med državami ter analize trendov.

<http://ec.europa.eu/education/erasmus/doc/stat/0708/report.pdf>



### Izobraževanje o spletni varnosti v šolah v Evropi

V poročilu so povzeti glavni izsledki raziskave o spletni varnosti v osnovnih in srednjih šolah v 30 evropskih državah. Osrednje teme raziskovalne študije so povezane s šolskimi načrti, metodami učenja, usposabljanji učiteljev in njihovimi kvalifikacijami, kot tudi sodelovanjem med oblastmi in drugimi javnimi ali zasebnimi organizacijami na področju izobraževanja. Pri pripravi poročila za šolsko leto 2008/09 je sodelovalo štiriinideset Eurydice enot.

[http://eacea.ec.europa.eu/education/eurydice/documents/thematic\\_reports/121EN.pdf](http://eacea.ec.europa.eu/education/eurydice/documents/thematic_reports/121EN.pdf)



### Zdravje mladih v Evropi

Poročilo o zdravju mladih je bilo pripravljeno ob Konferenci Evropske komisije o zdravju mladih, ki je potekala v Bruslju lanskega julija. V poročilu so predstavljene glavne informacije o zdravju mladih v Evropi in zdravstvene težave, ki najbolj pestijo mlade, kot so: duševno zdravje, prevelika teža in debelost, pomanjkanje fizične aktivnosti, zloraba drog ter spolno zdravje.

[http://ec.europa.eu/health-eu/doc/youth\\_snapshot.pdf](http://ec.europa.eu/health-eu/doc/youth_snapshot.pdf)



### Merjenje ustvarjalnosti

Publikacija predstavlja različne načine merjenja ustvarjalnosti - tako pri posameznikih kot na nacionalni in regionalni ravni. Temelji na izsledkih mednarodne konference "Ali lahko merimo ustvarjalnost?", ki jo je Evropska komisija gostila maja 2009. V publikaciji "Merjenje ustvarjalnosti" si lahko ogledate analize specifičnih vidikov merjenja ustvarjalnosti.

[http://ec.europa.eu/education/lifelong-learning-policy/doc2082\\_en.htm](http://ec.europa.eu/education/lifelong-learning-policy/doc2082_en.htm)



### Evropsko leto boja proti revščini in socialni izključenosti 2010

2010 je Evropsko leto boja proti revščini in socialni izključenosti, namenjeno povečanju ozaveščenosti o revščini in družbeni izključenosti. Na spletni strani lahko najdete informacije, povezane z letom, aktivnosti in projekte, ki bodo potekali med letom.

[www.2010againstopoverty.eu](http://www.2010againstopoverty.eu)



### Skupnost svetovnega podnebja

Državljeni, nevladne organizacije, študenti, državljani, organizacije in politiki: vsak se lahko priključi skupnosti. Naj se sliši vaš glas o prihodnosti našega planeta!

[www.worldclimatecommunity.com/fightclimatechange](http://www.worldclimatecommunity.com/fightclimatechange)



### Mednarodno leto mladih: dialog in medsebojno razumevanje

Spletna stran »Mednarodnega leta mladih: dialog in medsebojno razumevanje«, ki se bo začelo 12. avgusta 2010 in trajalo do 11. avgusta 2011. Tu lahko najdete informacije o tem, kako se vključiti v aktivnosti, projekte in dogodke; izvejte več o svetovnem programu, akcijah za mlade in si pridobite kontakte in zanimive povezave.

<http://social.un.org/youthyear>



### Kontakt

EURODESK Slovenija  
MOVIT NA MLADINA  
Dunajska 22, SI-1000 Ljubljana  
Tel.: 01 430 47 48  
Fax: 01 430 47 49  
Skype: eurodeski  
E-pošta: [info@eurodesk.si](mailto:info@eurodesk.si)  
Splet: [www.eurodesk.si](http://www.eurodesk.si)

Eurodesk je brezplačni infoservis Evropske komisije, namenjen informiranju mladih in tistih, ki delajo z mladimi, o možnostih, ki jih ponujajo različne evropske ustanove in mednarodne organizacije na področju izobraževanja, usposabljanja, kulture, mobilnosti mladih, mladinskega informiranja in drugih tematik, zanimivih za mlade.

Novice so na voljo tudi v elektronski obliki na spletni strani [www.eurodesk.si/ogledalo/publikacije](http://www.eurodesk.si/ogledalo/publikacije), kjer se nanje lahko tudi naročite. Objavljene informacije so izključno informativne narave. Pri nadaljnjem posredovanju teh informacij vas prosimo, da navedete vir.

Publikacija je narejena s pomočjo Evropske komisije in Urada RS za mladino. Vsebina publikacije je izključno odgovornost izdajatelja ter v nobenem primeru ne predstavlja stališč Evropske komisije.

### Kolofon

Izdajatelj: MOVIT NA MLADINA,  
Dunajska cesta 22, 1000 Ljubljana  
Za izdajatelja: Janez Škulj  
Naklada: 1000 izvodov  
Letnik: 2010

Prispevke zbrali in uredili: Tinkara Bizjak Zupanc, Živa Mahkota  
Oblikovanje: Studio Ozona - [www.ozona.si](http://www.ozona.si)

Tisk: Bograf tiskarna, d.o.o.

Fotografije: Arhiv MOVIT NA MLADINA, Shutterstock Images

URL publikacije: <http://www.eurodesk.si/ogledalo/publikacije/>  
ISSN 1855-6213

